



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 23 SEPTEMBER 2004

[No. 37

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K. Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 557

[No. JPBN. 600-2/30/6 (39)

AKTA MAHKAMAH RENDAH 1948

(Akta 92)

PELANTIKAN MAJISTRET KELAS SATU

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi oleh seksyen 78(b) Akta Mahkamah Rendah Akta 92 1948, Pihak Berkuasa Negeri dengan perakuan daripada Hakim Besar, Sabah dan Sarawak, dengan ini telah melantik Puan Dayangku Marianah bte Pengiran Mahmuddin Tahir sebagai Majistret Kelas Satu di dalam dan bagi Negeri Sabah mulai 16 Julai 2004.

Dengan Perintah,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JPBN. 600-2/30/6(39)]

SUBORDINATE COURTS ACT, 1948

(Act 92)

APPOINTMENT OF FIRST CLASS MAGISTRATE

In exercise of the powers conferred by section 78(b) of the Subordinate Courts Act Act 92 1948, the State Authority on the recommendation of the Chief Judge, Sabah and Sarawak, has appointed Puan Dayangku Marianah bte Pengiran Mahmuddin Tahir to be a First Class Magistrate in and for the State of Sabah with effect from 16th July, 2004.

By Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 558

[No. JKM[S]: 100-6/4 Klt. 3 (50)]

SABAH, MALAYSIA
HARI-HARI KELEPASAN AM TAHUN 2005
BAGI NEGERI SABAH

Hari Tahun Baru	Sabtu	1 Januari
* Hari Raya Qurban	Jumaat	21 Januari
Tahun Baru Cina (2 hari)	Rabu dan Khamis	9 dan 10 Februari
Awal Muharam (Maal Hijrah)	Khamis	10 Februari
Hari Good Friday	Jumaat	25 Mac
Hari Keputeraan Nabi Muhammad S.A.W.	Khamis	21 April
Hari Pekerja	Ahad	1 Mei
Hari Wesak (Hari Buddha)	Ahad	22 Mei
Pesta Kaamatan (2 hari) (Pesta Menuai)	Isnin dan Selasa	30 dan 31 Mei
Hari Keputeraan Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong	Sabtu	4 Jun
Hari Kebangsaan	Rabu	31 Ogos
Hari Malaysia dan Hari Jadi T.Y.T. Yang di-Pertua Negeri Sabah	Jumaat	16 September
Hari Deepavali	Selasa	1 November
* Hari Raya Puasa (2 hari)	Khamis dan Jumaat	3 dan 4 November
Hari Krismas	Ahad	25 Disember

* Tertakluk kepada perubahan

Peringatan: Apabila Hari Kelepasan itu jatuh pada Hari Kelepasan Mingguan, maka hari itu digantikan dengan hari esoknya, dan jika hari kemudiannya pula sedia menjadi Hari Kelepasan, maka hari yang berikutnya dijadikan Hari Kelepasan Am.

No. 559

[No. JKM. PHB. 600-2/3/5 (159)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

PERISYTIHARAN DI BAWAH SEKSYEN 3

Pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (1) seksyen 3 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengisytiharkan Bab 69 bahawa pada pendapatnya tanah yang dinyatakan dalam Jadual bersama dengan ini hendaklah diambil bagi maksud awam, iaitu untuk Tapak Stesen Pengambilan dan Pengepoman Air Mentah, Telibong, Tuaran.

Pelan No. 04128069 yang menunjukkan kawasan yang hendak diambil boleh diperiksa di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu atau di pejabat Penolong Pemungut Hasil Tanah, Tuaran, pada waktu pejabat.

JADUAL

<i>Bil.</i>	<i>Pemilik</i>	<i>No. Hakmilik</i>	<i>Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)</i>	<i>Tempat</i>	<i>Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)</i>
1.	Wong Su Moi bt. Wong Fatt Yong Tsau Min @ Yong Thau Min Yong Fui Yun	CL. 045314449	1.330	Kg. Panjut	0.400
2.	Ensing @ Kapur bt. Angkah Lester Gazmie Levenson Azwir Fedelis Marini bt. Fedelis Milter Lamidzie Fedelis Owin b. Sawal	NT. 043108470	2.556	Kg. Lakang	1.410
3.	Until bt. Ogos @ Sutiah	NT. 043157106	1.770	Kg. Lakang	1.060

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 6 September 2004.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DECLARATION UNDER SECTION 3

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (1) of section 3 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby declares that he
 Cap. 69 considers that the land set out in the Schedule hereto should be acquired for a public purpose, that is to say for the Intake and Raw Water Pumping Station Site, Telibong, Tuaran.

Plan No. 04128069 showing the area to be required may be inspected at the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu, or the office of the Assistant Collector of Land Revenue, Tuaran, during normal office hours.

SCHEDULE

<i>No.</i>	<i>Owner(s)</i>	<i>Title No.</i>	<i>Area on Title in Acre(s)</i>	<i>Locality</i>	<i>Area to be Acquired in Acre(s)</i>
1.	Wong Su Moi bt. Wong Fatt Yong Tsau Min @ Yong Thau Min Yong Fui Yun	CL. 045314449	1.330	Kg. Panjut	0.400
2.	Ensing @ Kapur bt. Angkah Lester Gazmie Levenson Azwir Fedelis Marini bt. Fedelis Milter Lamidzie Fedelis Owin b. Sawal	NT. 043108470	2.556	Kg. Lakang	1.410
3.	Until bt. Ogos @ Sutiah	NT. 043157106	1.770	Kg. Lakang	1.060

Dated at Kota Kinabalu, this 6th day of September, 2004.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 560

[No. KKT&P. 400-14/1/5 Jld. II (8)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
AKAUN MAJLIS DAERAH PENAMPANG
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

1. PENDAHULUAN

- 1.1 Penyata Harta dan Tanggungan dan Majlis Daerah Penampang seperti pada 31 Disember 1998 dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan Ernst & Young, Akauntan Bertauliah, di bawah arahan saya. Pihak pengurusan Majlis Daerah Penampang bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.
- 1.2 Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan Majlis Daerah Penampang adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

2. PEMERHATIAN AUDIT

- 2.1 *Bantuan Kapital - RM1,708,000*
Bantuan-bantuan Khas - RM576,621

Sejumlah RM2,120,159 daripada baki bantuan kapital dan bantuan-bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM2,284,621 telah digunakan untuk membiayai aktiviti-aktiviti lain. Majlis hendaklah mengkaji semula bagi menentukan sama ada baki tersebut masih diperlukan untuk kerja-kerja yang dimaksudkan atau mendapatkan kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika Majlis hendak menggunakannya untuk maksud-maksud lain.

- 2.2 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada tahun 1998, Majlis telah berbelanja sejumlah RM6,689 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan

Negeri. Selain daripada itu, Majlis juga belum memperolehi kelulusan Kementerian itu mengenai perbelanjaan lebih berjumlah RM13.93 juta bagi tahun 1973 hingga 1997.

2.3 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil Majlis, jumlah tunggakan hasil pada akhir tahun 1998 adalah RM4,864,591 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah RM</i>
Cukai Perkara Am dan Cukai Saluran Najis	4,751,368
Ses Tanah	48,925
Sewa	22,590
Yuran Memungut Sampah	41,708
Jumlah:	<u>RM4,864,591</u>

Saya tidak dapat memastikan ketepatan jumlah tunggakan ses tanah, cukai perkara am dan cukai saluran najis kerana penyata terperinci mengenainya mengandungi banyak kesilapan. Majlis patut mengemaskini penyata ini dan berusaha mengutip tunggakan tersebut.

2.4 *Bayaran Balik Ansuran Pinjaman*

Majlis mempunyai tunggakan bayaran balik ansuran pinjaman berjumlah RM973,854 kepada Kerajaan Negeri bagi tahun 1985 hingga 1998.

3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.4, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusan tunai bagi Majlis Daerah Penampang pada 31 Disember 1998 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAMDAN BIN AHMAD,
*b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 28 Oktober 2002.

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1998

<i>Tanggungan</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>	<i>Harta</i>	<i>1998</i>	<i>1997</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	1,708,000	1,542,422	Wang Tunai dalam Bank	121,318	317,615
Bantuan-bantuan dari Kerajaan Negeri	576,621	518,601	Simpanan Tetap dengan Bank	200,000	2,300,000
Perhubungan Luar Bandar	35,848	35,848	Pendahuluan Biasiswa	33,648	33,648
Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat	733	733	Kecurian Wang	2,749	2,749
Pertaruhan Am	65,070	80,070	Pendahuluan Projek... ..	3,754	3,754
Potongan KWSP... ..	55,205	75,302			
Kumpulan Wang Terkumpul... ..	-	404,790	Kumpulan Wang Terkumpul pada 1/1/1998	RM404,790 (cr.)	
			<i>Tolak:</i> Pembayaran Lebih daripada Penerimaan:	RM2,484,798	2,080,008
	<u>RM2,441,477</u>	<u>RM2,657,766</u>		<u>RM2,441,477</u>	<u>RM2,657,766</u>

JAMES LOIJIN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Penampang.

Bertarikh: 26 Oktober 2002.

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PINJAMAN DARI KERAJAAN NEGERI PADA 31 DISEMBER 1998

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Belum Selesai</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 1998</i>
RM						RM		RM	RM
50,000	Pembinaan Bangunan Pejabat	1968	1969/1993	5.75%	25	3,819	17-25	34,370 (1985-1993)	26,259
363,000	Pembinaan Bangunan Pejabat	1971	1972/1996	5.75%	25	27,725	14-25	332,703 (1985-1996)	235,664
200,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1973	1974/1993	5.75%	20	17,085	12-20	153,765 (1985-1993)	117,470
300,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/1999	5.75%	25	22,913	11-24	320,788 (1985-1998)	226,222
100,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/1989	5.75%	15	10,128	11-15	50,640 (1985-1989)	42,961
315,000	Pembayaran Tunggakan Gaji Harun	1976	1977/1986	5%	10	40,794	9-10	81,588 (1985-1986)	75,853
<u>RM1,328,000</u>						<u>RM122,464</u>		<u>RM973,854</u>	<u>RM724,429</u>

1,666

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
BAKI BANTUAN KERAJAAN BAGI KERJA-KERJA KHAS BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>No.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>1 Januari 1998</i>	<i>Diterima</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>31 Disember 1998</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	Perayaan Hari Malaysia	2,742	-	-	2,742
2.	Tempat Berkelah Pantai Meruntum	22,000	-	-	22,000
3.	Unit Pembersihan Alam Sekitar	86,751	4,800	4,800	86,751
4.	Perayaan Seratus Tahun	158,173	-	-	158,173
5.	Penyelenggaraan Titian	2,630	-	-	2,630
6.	Projek untuk Mencantikkan Pantai Gorongan ...	323	-	-	323
7.	Projek Kenangan Pantai Meruntum	3,047	-	-	3,047
8.	Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin	45,114	-	-	45,114
9.	Pembaikan Tempat Berkelah Babagon	1,125	-	-	1,125
10.	Pembinaan Pasar Donggongan	22,043	-	-	22,043
11.	Peruntukan Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin	1,940	-	1,740	200
12.	Pembesaran dan Pembaikan Pejabat	3,478	-	-	3,478
13.	Pembinaan Gerai Tamu Putatan	19,441	-	-	19,441
14.	Pembinaan Pasar Am Pulatan	10,828	-	-	10,828
15.	Penyelenggaraan Parit dan Longkang	21	-	-	21
16.	Penyelenggaraan Jalan Raya	23,638	327,943	312,888	38,693
17.	Proposed Walkway from Jalan Besar K.K. ke S.R. Tansau	32,507	-	-	32,507
18.	Pembinaan Dewan Raya Duvanson	71,300	-	-	71,300
19.	Menaikkan Taraf Jalan Kawasan Petagas/Putatan ...	1,500	-	-	1,500

23 September 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,667

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
BAKI BANTUAN KERAJAAN BAGI KERJA-KERJA KHAS BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>No.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>1 Januari 1998</i>	<i>Diterima</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>31 Disember 1998</i>
		RM	RM	RM	RM
20.	Pembinaan Dewan Raya Kampung Pinapa Kondis ...	-	249,000	227,931	21,069
21.	Pemasangan Interlocking Bricks Road Island di antara Pekan Lama/Kedai Donggongon dan Pasar Am ...	-	60,035	60,035	-
22.	Penyediaan Tapak Pusat Semaian di Lok Kawi... ..	-	49,500	25,864	23,636
23.	Pembinaan 10 Unit Perhentian Bas Separa Kekal ...	-	28,300	28,300	-
24.	Penimbusan dan Pembaikan Padang Kg. Sipanggil ...	10,000	-	-	10,000
	JUMLAH: ...	<u>RM518,601</u>	<u>RM719,578</u>	<u>RM661,558</u>	<u>RM576,621</u>

PENDAHULUAN PROJEK

<i>No.</i>	<i>Tajuk</i>	<i>1 Januari 1998</i>	<i>Diterima</i>	<i>Dibelanja</i>	<i>31 Disember 1998</i>
		RM	RM	RM	RM
1.	Pembinaan Stor Majlis	3,754			3,754
		<u>RM3,754</u>			<u>RM3,754</u>

1,668

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES-SES					
1.	Ses Tanah	6,000	3,371	2,629	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	6,000	4,058	1,942	-
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1.	Pelan Bangunan	100,000	60,058	39,942	-
2.	Bayaran Kandang	500	-	500	-
3.	Rumah Penyembelihan	36,000	-	36,000	-
4.	Notis Tuntutan	5,000	725	4,275	-
5.	Pembahagian Tanah	33,000	19,520	13,480	-
6.	Proses Pelan Pembangunan	2,500	1,530	970	-
7.	Letak Kereta	96,000	-	96,000	-
8.	Iklan	25,000	20,638	4,362	-
3 - LESEN-LESEN					
1.	Kedai Kopi dan Kedai Makan	28,800	20,040	8,760	-
2.	Anjing	500	172	328	-
3.	Hiburan (Seksyen 5)	38,800	30,780	8,020	-
4.	Hiburan (Seksyen 6)	6,000	2,430	3,570	-
5.	Penjaja	30,000	11,807	18,193	-
6.	Pasar	35,000	29,210	5,790	-

23 September 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,669

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN-LESEN - (samb.)				
7.	Petroleum	17,740	9,680	8,060	-
8.	Tamu	200,000	177,260	22,740	-
9.	Perniagaan Berbahaya	12,000	9,660	2,340	-
10.	Kedai Gunting dan Pemandan Rambut	14,220	15,090	-	870
11.	Kedai Kampung	10	-	10	-
12.	Kantin	3,120	2,540	580	-
13.	Kilang Roti dan Makanan	6,720	6,880	-	160
-					
14.	Lesen-lesen Lain... ..	2,000	932	1,068	-
15.	Lesen Pub/Discotheque	3,600	4,560	-	960
16.	Lounge Karaoke dan MTV	18,000	14,371	3,629	-
	4 - PELBAGAI				
1.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	500	-	500	-
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Negeri	5,000	150	4,850	-
3.	Faedah	150,000	112,188	37,812	-
4.	Pelbagai	40,000	47,441	-	7,441
5.	Sewa Dewan Masyarakat	40,000	46,667	-	6,667
6.	Bayaran Memungut Sampah	35,000	11,810	23,190	-
7.	Bayaran Memotong Rumput	10	-	10	-

1,670

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
4 - PELBAGAI - (samb.)					
8.	Faedah atas Tunggakan Cukai	30,000	12,663	17,337	-
9.	Sewa Gerai Tamu	17,000	20,721	-	3,721
10.	Sewa Gerai Makan Pasar	15,000	17,190	-	2,190
11.	Sewa Perhentian Bas	10	-	10	-
12.	Pelbagai Bayaran dan Sewa	10,000	13,720	-	3,720
5 - CUKAI-CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am	2,918,580	1,332,254	1,586,326	-
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	1,200,000	918,685	281,315	-
3.	Cukai Saluran Najis	794,317	507,337	286,980	-
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	300,000	346,700	-	46,700
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai:				
	(a) Negeri	57,045	-	57,045	-
	(b) Persekutuan... ..	13,059	13,059	-	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri	10,000	-	10,000	-
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Kerajaan Persekutuan	10	-	10	-
4.	Bantuan	2,661,699	-	2,661,699	-

23 September 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,671

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS				
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	35,848	-	35,848	-
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya	296,717	203,889	92,828	-
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	2,946,123	282,095	2,664,028	-
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan Mencantikkan Bandar dan Kebun Bunga	160,035	3,456	156,579	-
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin	45,114	-	45,114	-
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan Tempat Berkelah di Pantai Meruntum	25,048	-	25,048	-
8.	Pindahan dari Akaun Bantuan Unit Pembersihan Alam Sekitar	86,751	4,800	81,951	-
9.	Pindahan dari Akaun Bantuan Tempat Berkelah Pantai Babagon	1,125	-	1,125	-
10.	Pindahan dari Akaun Bantuan Penyelenggaraan Titian	2,631	-	2,631	-
11.	Pindahan dari Akaun Bantuan Perayaan Hari Malaysia	2,742	-	2,742	-
12.	Pindahan dari Akaun Bantuan Mencantikkan Pantai Gorongan	323	-	323	-
13.	Pindahan dari Akaun Bayaran Balik Rancangan Ekonomi Rakyat	31,676	-	31,676	-
14.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Pasar Am	22,043	-	22,043	-

1,672

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
15.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin... ..	1,940	1,740	200	-
16.	Pindahan dari Akaun Bantuan Pembinaan Gerai Tamu Putatan	19,442	-	19,442	-
17.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	1,708,000	-	1,708,000	-
18.	Pindahan dari Akaun Bantuan Pembinaan Walkway Jalan ke S.K. Tansau... ..	38,033	-	38,033	-
19.	Pindahan dari Akaun Bantuan Pembinaan Padang Kampung Sipanggil	10,000	-	10,000	-
20.	Pindahan dari Akaun Bantuan Pembinaan Dewan Raya Duvanson	71,300	-	71,300	-
21.	'Trust Fund' bagi Pembinaan Loji Penapisan Najis Pekan Putatan	2,500,000	-	2,500,000	-
22.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis	200,000	-	200,000	-
	JUMLAH HASIL: ...	<u>RM17,238,631</u>	<u>RM4,341,877</u>	<u>RM12,969,183</u>	<u>RM72,429</u>
	PERBELANJAAN LEBIH DARIPADA HASIL ...		<u>2,484,798</u>		
			<u>RM6,826,675</u>		

23 September 2004

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,673

MAJLIS DAERAH PENAMPANG
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
PERBELANJAAN					
1 - PENTADBIRAN					
A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA					
1.	BAYARAN BALIK KEPADA KERAJAAN UNTUK PEGAWAI DIPINJAM				
(a)	Pegawai Tadbir, Gred N3	10	-	10	-
(b)	Jurutera, Gred J3	10	-	10	-
II - BAHAGIAN PENTADBIRAN					
(a)	Pegawai Tadbir, Gred N3... ..	36,780	39,429	-	2,649
(b)	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N5	24,456	22,836	1,620	-
(c)	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6	26,016	24,150	1,866	-
(d)	Pembantu Tadbir, Gred N7	17,160	-	17,160	-
(e)	Pembantu Tadbir, Gred N9	74,820	66,941	7,879	-
(f)	Pembantu Tadbir, Gred N9	16,284	8,340	7,944	-
(g)	Pembantu Tadbir, Gred N11	17,820	16,698	1,122	-
(h)	Pembantu Tadbir, Gred N11 (Jurutaip)	5,964	-	5,964	-
(i)	Pembantu Tadbir, Gred N11 (Operator Telefon)	11,916	10,362	1,554	-
(j)	Pembantu Am Rendah, Gred N13	6,720	6,270	450	-
(k)	Pembantu Am Rendah, Gred N13 (Pelayan Pejabat)	7,320	6,870	450	-
(l)	Pembantu Tadbir, Gred N11	11,928	-	11,928	-

1,674

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenarnya</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
III - BAHAGIAN AKAUN					
(a)	Penolong Akauntan, Gred W6	17,172	16,692	480	-
(b)	Pembantu Tadbir, Gred N7	21,888	20,664	1,224	-
(c)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Hasil)	14,568	13,140	1,428	-
(d)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Dewan)	17,724	17,052	672	-
(e)	Pembantu Tadbir, Gred N11	17,604	16,248	1,356	-
IV - BAHAGIAN PENILAIAN					
(a)	Pembantu Penilaian, Gred W7	18,636	18,237	399	-
(b)	Pembantu Penilaian, Gred W8	6,768	-	6,768	-
(c)	Juruteknik Penilaian Rendah, Gred W10	9,648	9,054	594	-
V - BAHAGIAN KEJURUTERAAN					
(a)	Jurutera, Gred J3	24,240	22,701	1,539	-
(b)	Pembantu Teknik, Gred J5	13,728	11,616	2,112	-
VI - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN LUAR					
(a)	Inspektor Kesihatan, Gred U8... ..	15,396	14,604	792	-
(b)	Penolong Pegawai Penguatkuasa, Gred N6	15,216	14,556	660	-
(c)	Merinyu Kanan Majlis (Pembantu Tadbir), Gred N7	15,576	-	15,576	-
(d)	Merinyu Kesihatan Tingkatan Khas, Gred U8	15,180	-	15,180	-
(e)	Merinyu Pekan (Pembantu Tadbir), Gred N7	15,048	-	15,048	-
(f)	Pembantu Pertanian, Gred G7... ..	15,048	-	15,048	-
(g)	Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	10,968	10,215	753	-

23 September 2004

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,675

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenarnya</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
VI - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN LUAR - (samb.)					
(h)	Pembantu Penguatkuasa, Gred N9	16,284	14,106	2,178	-
(i)	Pembantu Pertanian, Gred G8	12,576	11,721	855	-
(j)	Merinyu Kesihatan Majlis, Gred U10	31,824	29,871	1,953	-
(k)	Merinyu Pekan Majlis, Gred N9	27,264	11,409	15,855	-
(l)	Pembantu Penguatkuasa Rendah, Gred N11	20,688	18,642	2,046	-
(m)	Tukang K3 (Pendawai), Gred R5	6,648	6,198	450	-
(n)	Pengawas, Gred N12	5,964	-	5,964	-
(o)	Pengawas, Gred N12	5,964	-	5,964	-
(p)	Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11	9,132	994	8,138	-
(q)	Tukang K2 (Mekanik), Gred R6	18,756	11,070	7,686	-
(r)	Tukang K2 (Kimpal), Gred R6	8,388	7,794	594	-
2. ELAUN/CARUMAN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA					
(a)	Imbuan Tetap Wilayah	568,353	433,796	134,557	-
(b)	Imbuan Tetap Khidmat Awam	280,260	227,810	52,450	-
(c)	Elaun Memangku, Latihan, Penyelia Tamu dan Lain-lain	75,000	28,378	46,622	-
(d)	Lebih Masa	170,000	93,799	76,201	-
(e)	Caruman kepada Tabung Pencen	30,000	10,329	19,671	-
(f)	Caruman kepada KWSP	500,300	345,406	154,894	-
(g)	Caruman kepada PERKESO	10,000	-	10,000	-

1,676

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenarnya</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
2.	ELAUN/CARUMAN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA - (samb.)				
(h)	5% Pendahuluan/Tunggakan Gaji	200,000	44,795	155,205	-
(i)	Bayaran Imbuan Tahunan	260,000	178,473	81,527	-
(j)	Imbuan Tetap Perumahan	360,000	300,055	59,945	-
3.	GAJI BAGI PEKERJA BURUH				
(a)	Tukang K3 (Kayu), Gred R7	29,700	7,458	22,242	-
(b)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10... ..	41,424	34,170	7,254	-
(c)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10... ..	73,080	61,746	11,334	-
(d)	Pekerja Rendah Awam (Mandur), Gred R11	22,632	7,458	15,174	-
(e)	Jaga Pejabat, Gred R11	6,408	5,508	900	-
(f)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pejabat dan Dewan)	27,132	20,649	6,483	-
(g)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Kebun)	36,984	34,356	2,628	-
(h)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pekan)	67,980	57,372	10,608	-
(i)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Mesin Rumput)	20,724	18,924	1,800	-
(j)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemungut Sampah Sarap)	105,528	91,095	14,433	-
(k)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemotong Rumput)	175,200	151,413	23,787	-
(l)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Membersih Parit)	146,160	133,515	12,645	-
(m)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Penyelenggara Tanah Kerajaan)... ..	7,868	5,508	2,360	-

23 September 2004

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,677

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenarnya</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
B.	BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1.	Bayaran Audit	7,000	-	7,000	-
2.	Bayaran-bayaran Lain Termasuk Lesen Memandu ...	1,000	446	554	-
3.	Insurans	40,000	22,767	17,233	-
4.	Bayaran Perubatan untuk Pekerja	30,000	3,240	26,760	-
5.	Bayaran Balik Hasil	1,000	669	331	-
6.	Pencetakan dan Alat Tulis	60,000	39,219	20,781	-
7.	Pakaian Seragam	55,000	1,900	53,100	-
8.	Bayaran Air untuk Pejabat	8,000	-	8,000	-
9.	Bayaran Elektrik untuk Pejabat	35,000	16,480	18,520	-
10.	Bayaran Elektrik untuk Dewan Masyarakat	50,000	20,829	29,171	-
11.	Bayaran Air untuk Dewan Masyarakat	8,000	-	8,000	-
12.	Penyelenggaraan Kandang	1,000	-	1,000	-
13.	Keraian	7,000	1,926	5,074	-
14.	Kenderaan dan Kehadiran	40,000	16,121	23,879	-
15.	Perayaan	5,000	-	5,000	-
16.	Tamu Besar Tahunan	10	-	10	-
17.	Sukan	3,000	328	2,672	-
18.	Pembelian Majalah/Suratkhbar	1,000	690	310	-
19.	Bayaran Telefon	35,000	20,638	14,362	-
20.	Bayaran Guaman	20,000	9,095	10,905	-
21.	Bayaran Pos dan Setem... ..	5,000	3,274	1,726	-

1,678

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
B. BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
22.	Bayaran Penilaian Harta Benda	62,000	-	62,000	-
23.	Membuat Nombor bagi Jalan-jalan dan Rumah-rumah	600,000	148,697	451,303	-
24.	Elaun Kiraan Batu	3,000	883	2,117	-
25.	Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	90,000	62,148	27,852	-
26.	Bayaran Elektrik bagi Balai Raya	3,000	-	3,000	-
27.	Memperbaiki dan Penyelenggaraan Pejabat dan Dewan Masyarakat	30,000	12,439	17,561	-
28.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Alat-alat dan Perabot Pejabat	20,000	16,671	3,329	-
29.	Pelbagai	5,000	1,365	3,635	-
30.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Kuarters Majlis ...	5,000	583	4,417	-
31.	Bayaran Air untuk Balai Raya	5,000	-	5,000	-
32.	Diskaun atas Cukai Am... ..	35,000	38,254	-	3,254
2. KESIHATAN					
1.	Pengebumian Papa	1,500	-	1,500	-
2.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	10	-
3.	Penyelenggaraan Saluran Najis	629,040	333,083	295,957	-
4.	Penyelenggaraan Parit-parit dan Kaki Lima	100,000	3,605	96,395	-
5.	Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah ...	20,000	-	20,000	-
6.	Bayaran Elektrik untuk Tandas Awam	5,000	-	5,000	-

23 September 2004

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,679

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
2.	KESIHATAN - (samb.)				
	7. Bayaran Air untuk Tandas Awam	8,000	-	8,000	-
	8. Penyelenggaraan Tandas Awam	25,000	9,758	15,242	-
	9. Bayaran Elektrik untuk Pam Saluran Najis	120,000	27,886	92,114	-
	10. Kerja Pembersihan Parit dan Pemetongan Rumput Kawasan Perumahan	450,000	27,717	422,283	-
3.	PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN				
	1. Bayaran Elektrik	60,000	9,897	50,103	-
	2. Bayaran Air	10,000	-	10,000	-
	3. Penyelenggaraan Pasar, Gerai Makanan dan Rumah Penyembelihan	15,000	4,483	10,517	-
4.	PERKHIDMATAN LUAR BANDAR				
	1. Bayaran Elektrik dan Air Tamu	5,000	-	5,000	-
	2. Kerja Kecil	10	-	10	-
	3. Penyelenggaraan Kawasan Tamu	10,000	-	10,000	-
	4. Penyelenggaraan Jalan Raya	296,717	203,889	92,828	-
	5. Penyelenggaraan Jalan Raya Luar Bandar... ..	130,000	20,570	109,430	-
5.	PERKHIDMATAN BANDAR				
	1. Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan Raya	90,000	11,546	78,454	-
	2. Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya	250,000	27,278	222,722	-
	3. Penyelenggaraan Kenderaan	200,000	183,869	16,131	-

1,680

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
5 .	PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)				
4.	Perkakas dan Pembaikan	35,000	19,171	15,829	-
5.	Pemeliharaan Mesin Rumput	40,000	23,137	16,863	-
6.	Kerja Kecil	2,000	-	2,000	-
7.	Minyak dan Pelincir	150,000	130,768	19,232	-
8.	Penyelenggaraan Jalan Taman Perumahan	1,063,764	843,928	219,836	-
9.	Mencantikkan Bandar dan Tapak Bunga	35,000	8,850	26,150	-
10.	Pemeliharaan Tanah Kerajaan:-				
(a)	Perkakas dan Pembaikan... ..	400	-	400	-
(b)	Minyak dan Pelincir... ..	700	-	700	-
(c)	Pemeliharaan Mesin Rumput	300	-	300	-
6.	PERBELANJAAN MODAL				
1.	Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital:-				
(a)	Pembinaan Pasar Mini Taman Jumbo Petagas	620,500	-	620,500	-
(b)	Pembinaan Dewan Raya Kg. Kondis/Pinapa... ..	500,000	253,795	246,205	-
(c)	Pembinaan Jalan Raya Kawasan Petagas/Putatan... ..	-	-	-	-
(d)	Pembinaan Dewan Raya Duvanson	71,300	-	71,300	-
(e)	Pembinaan Terminal/Jeti/Perhentian Bas	48,300	28,300	20,000	-
(f)	Pembinaan Padang Kampung Sipanggih	20,000	-	20,000	-
(g)	Pemasangan Lampu Jalan Raya sepanjang Jalan Petagas-Lok Kawi... ..	462,323	-	462,323	-
(h)	Pembelian Perabot Dewan Raya Kg. Pinapa Kondis	10,000	-	10,000	-
(i)	Pembelian Kenderaan	100,000	-	100,000	-

23 September 2004

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,681

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
6.	PERBELANJAAN MODAL - (samb.)				
	2. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	160,035	160,821	-	786
	3. Pembelian Perabot... ..	25,000	10,740	14,260	-
	4. Pembelian Alat Pejabat dan Alat-alat Lain	80,000	47,107	32,893	-
	5. Pembelian Mesin Pemetong Rumput	30,000	17,100	12,900	-
	6. Pembinaan dan Pembaikan Bangunan-bangunan Majlis	85,000	-	85,000	-
	7. Pembayaran Perundingan	70,000	-	70,000	-
	8. Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat	60,000	-	60,000	-
	9. Pembinaan dan Pembaikan Kawasan Tamu dan Gerai ...	40,000	-	40,000	-
	10. Pembinaan dan Pembaikan Padang Permainan dan Kawasan Rekreasi	50,000	-	50,000	-
	11. Pembinaan dan Pembaikan Perhentian Bas	30,000	-	30,000	-
	12. Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	10,000	960	9,040	-
	13. Pembinaan dan Pembaikan Semula Loji-Loji Saluran Najis Kawasan Perumahan Majlis	100,000	-	100,000	-
	14. Pembinaan Culvert	10,000	-	10,000	-
	15. Perhubungan Luar Bandar	35,848	-	35,848	-
	16. Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin	45,114	3,180	41,934	-
	17. Tempat Berkelah Pantai Meruntum	25,048	-	25,048	-
	18. Unit Pembersihan Alam Sekitar	86,751	4,800	81,951	-

1,682

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
6.	PERBELANJAAN MODAL - (samb.)				
19.	Tempat Berkelah Pantai Babagon	1,125	-	1,125	-
20.	Penyelenggaraan Titian	2,631	-	2,631	-
21.	Perayaan Hari Malaysia	2,742	-	2,742	-
22.	Projek Mencantikkan Pantai Gorongan	323	-	323	-
23.	Pembinaan Pasar Am	22,043	-	22,043	-
24.	Pembinaan Tandas Awam	35,000	-	35,000	-
25.	Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin ...	1,940	1,740	200	-
26.	Pembinaan Gerai Tamu Putatan	19,442	-	19,442	-
27.	Pembelian Kereta... ..	385,000	385,000	-	-
28.	Bantuan Kapital	1,708,000	-	1,708,000	-
29.	Pembinaan Walkway ke S.K. Tansau	38,033	-	38,033	-
30.	Pembinaan Lampu Jalan Petagas/Putatan	1,168,650	494,375	674,275	-
31.	Projek Pembinaan Pelbagai Kemudahan Awam Kawasan Moyog	1,000,000	200,167	799,833	-
32.	Projek Pembinaan Pelbagai Kemudahan Awam Kawasan Petagas	715,000	-	715,000	-
33.	Pembinaan Loji Penapis Najis Pekan Putatan	2,500,000	-	2,500,000	-
34.	Sistem Maklumat Hartanah	600,000	100,000	500,000	-
35.	Pembinaan/Penyelenggaraan Sistem Perparitan Bandar	200,000	-	200,000	-

23 September 2004

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,683

MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1998 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1998</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM
7. BAYARAN BALIK PINJAMAN KERAJAAN					
1.	Bayaran Balik Rancangan Ekonomi Rakyat	31,676	-	31,676	-
2.	Bayaran Balik Wang Pinjaman daripada Kerajaan	122,465	-	122,465	-
	JUMLAH:	<u>RM20,251,573</u>	<u>RM6,826,675</u>	<u>RM13,431,587</u>	<u>RM6,689</u>

1,684

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

23 September 2004

PUBLIC NOTICES**No. 561**

[No. PPH (KK) 307/2004]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Ho Heng On
No. Kad Pengenalan: 601106-12-5025
Alamat: Rumah No. 1424, Lorong Kenawai 5,
Dah Yeh Villa, 88450 Kota Kinabalu
Perihal: Tiada Pekerjaan
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: K 29-1042 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 13 September 2004
Waktu: 9.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi,
Cawangan Kota Kinabalu,
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 27 Ogos 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Pengarah Insolvensi Negeri, Sabah,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. PPH (KK) 307/2004]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Ho Heng On
NRIC No.: 601106-12-5025
Address: House No. 1424, Lorong Kenawai 5,
Dah Yeh Villa, 88450 Kota Kinabalu
Description: Jobless
Court: High Court, Kota Kinabalu
Bankruptcy Number: K 29-1042 of 2003
Date of First Meeting: 13th September, 2004
Time: 9.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)
BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)

Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Insolvency Office, Sabah,
Block C, 6th Floor, KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.
Dated: 27th August, 2004.

KAMIN BIN KUSARAN,
Director of Insolvency, Sabah,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 562

[No. JPH (Twu) 36/87

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Ang Tian Seng
No. Kad Pengenalan: H 0586012
Alamat: Peti Surat No. 37, 91307 Semporna, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 94 tahun 1985
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 September 2004
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 36/87]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Ang Tian Seng
NRIC No.: H 0586012
Address: Peti Surat No. 37, 91307 Semporna, Sabah.
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 94 of 1985
Date of First Meeting: 6th September, 2004
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,

*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 563

[No. JPH (Twu) 86/98]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Masliah bte Hj. Bantagi
No. Kad Pengenalan: 551213-12-5458/H 0214737
Alamat: MDLD 3313, Lot 48, Fajar Centre,
91100 Lahad Datu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 253 tahun 1997
Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 September 2004
Waktu: 10.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 86/98

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Masliah bte Hj. Bantagi
NRIC No.: 551213-12-5458/H 0214737
Address: MDLD 3313, Lot 48, Fajar Centre,
91100 Lahad Datu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 253 of 1997
Date of First Meeting: 9th September, 2004
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 564

[No. JIM (Twu) 52/90]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Hiew Kim Siong
No. Kad Pengenalan: H 0593298
Alamat: 1161 Jalan Kelapa, Peti Surat No. 99,
91007 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 28 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama: 1 Disember 2004
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JIM (Twu) 52/90]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Hiew Kim Siong
NRIC No.: H 0593298
Address: 1161 Jalan Kelapa, P. O. Box No. 99,
91007 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 28 of 1990
Date of First Meeting: 1st December, 2004
Time: 11.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 565

[No. JPH (Twu) 68/01]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Baharen bin Asgali
No. Kad Pengenalan: 640728-12-5339
Alamat: Peti Surat No. 61872, 91126 Lahad Datu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 57 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 9 September 2004
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Baharen bin Asgali
NRIC No.: 640728-12-5339
Address: P. O. Box No. 61872, 91126 Lahad Datu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 57 of 2001
Date of First Meeting: 9th September, 2004
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 566

[No. JPH (Twu) 98/01]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chang Yun Phin
No. Kad Pengenalan: H 0748414
Alamat: Peti Surat No. 297, 91007 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 62 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 13 September 2004
Waktu: 10.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 98/01

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chang Yun Phin
NRIC No.: H 0748414
Address: P. O. Box No. 297, 91007 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 62 of 2001
Date of First Meeting: 13th September, 2004
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 567

[No. JPH (Twu) 50/03]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Lim Chee Loong
No. Kad Pengenalan: 551125-12-5263/H 0096560
Alamat: KH 6400, Taman Hot Spring,
91000 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 55 tahun 2002
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 September 2004
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 50/03]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Lim Chee Loong
NRIC No.: 551125-12-5263/H 0096560
Address: KH 6400, Taman Hot Spring,
91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 55 of 2002
Date of First Meeting: 6th September, 2004
Time: 10.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 568

[No. JPH (Twu) 19/04]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Baru binti Paramma
No. Kad Pengenalan: 600518-12-5182
Alamat: No. 609, Jalan Sardani, Off Jalan Apas,
Batu 2, 91000 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 161 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2004
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Baru binti Paramma
NRIC No.: 600518-12-5182
Address: No. 609, Sardani Road, Off Apas Road, Mile 2,
91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 161 of 2003
Date of First Meeting: 20th September, 2004
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 569

[No. JPH (Twu) 30/04]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Abd. Halim bin Sali
No. Kad Pengenalan: 701228-12-5689/H 6032680
Alamat: No. 51, Ambar Park, Lorong 4, Jalan Kuhara,
91000 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 66 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 13 September 2004
Waktu: 11.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 30/04

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Abd. Halim bin Sali
NRIC No.: 701228-12-5689/H 6032680
Address: No. 51, Ambar Park, Lorong 4, Kuhara Road,
91000 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 66 of 2003
Date of First Meeting: 13th September, 2004
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 570

[No. JPH (Twu) 46/04]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Akmar bin Dulla
No. Kad Pengenalan: 520818-12-5539/H 0481076
Alamat: No. 1059, Felda Sahabat 03, Peti Surat No. 26,
Desa Kencana, 91109 Lahad Datu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 107 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 20 September 2004
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 46/04]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Akmar bin Dulla
NRIC No.: 520818-12-5539/H 0481076
Address: No. 1059, Felda Sahabat 03, P. O. Box No. 26,
Desa Kencana, 91109 Lahad Datu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 107 of 2003
Date of First Meeting: 20th September, 2004
Time: 10.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 571

[No. JPH (Twu) 69/01]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Tai Yuk Thau
No. Kad Pengenalan: 661112-12-5659/H 0664480
Alamat: Peti Surat No. 339, 91007 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 60 tahun 2001
Tarikh Mesyuarat Pertama: 23 September 2004
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Tai Yuk Thau
NRIC No.: 661112-12-5659/H 0664480
Address: P. O. Box No. 339, 91007 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 60 of 2001
Date of First Meeting: 23rd September, 2004
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 572

[No. JPH (Twu) 46/03]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chok Chong Vun
No. Kad Pengenalan: 560130-12-5107/H 0096682
Alamat: Peti Surat No. 61799, 91027 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 39 tahun 2003
Tarikh Mesyuarat Pertama: 23 September 2004
Waktu: 10.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 46/03

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chok Chong Vun
NRIC No.: 560130-12-5107/H 0096682
Address: P. O. Box No. 61799, 91027 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 39 of 2003
Date of First Meeting: 23rd September, 2004
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 573

[No. JPH (Twu) 08/92]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Chok Yun Sz
No. Kad Pengenalan: H 0136389
Alamat: Peti Surat No. 61611, 91026 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 80 tahun 1991
Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 September 2004
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Bertarikh:-

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 08/92]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chok Yun Sz
NRIC No.: H 0136389
Address: P. O. Box No. 61611, 91026 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 80 of 1991
Date of First Meeting: 27th September, 2004
Time: 11.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 574

[No. JPH (Twu) 09/88]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Shaniah bte Sampar
No. Kad Pengenalan: H 0598409
Alamat: Peti Surat No. 91004, 91020 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 130 tahun 1988
Tarikh Mesyuarat Pertama: 30 September 2004
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Shaniah bte Sampar
NRIC No.: H 0598409
Address: P. O. Box No. 91004, 91020 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 130 of 1988
Date of First Meeting: 30th September, 2004
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 575

[No. JPH (Twu) 18/91]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Abdul Rasul bin Hj. Mohd. Salleh
No. Kad Pengenalan: H 0080413
Alamat: Hospital Semporna, Peti Surat No. 80,
91308 Semporna, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 100 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama: 30 September 2004
Waktu: 11.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 18/91

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Abdul Rasul bin Hj. Mohd. Salleh
NRIC No.: H 0080413
Address: Semporna Hospital, P. O. Box No. 80,
91308 Semporna, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 100 of 1990
Date of First Meeting: 30th September, 2004
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 576

[No. JPH (Twu) 48/98]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Hasnah bte Datu Hj. Sibi
No. Kad Pengenalan: H 0476768
Alamat: No. 671, Kg. Asam, Jalan Silam,
91100 Lahad Datu, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 173 tahun 1997
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Oktober 2004
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 48/98]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Hasnah bte Datu Hj. Sibi
NRIC No.: H 0476768
Address: No. 671, Kg. Asam, Jalan Silam,
91100 Lahad Datu, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 173 of 1997
Date of First Meeting: 4th October, 2004
Time: 11.00 a.m.

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 577

[No. JPH (Twu) 78/90]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Chau Soon Kiong
No. Kad Pengenalan: H 0016571
Alamat: Peti Surat No. 1516, 91040 Tawau, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 16 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama: 4 Oktober 2004
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chau Soon Kiong
NRIC No.: H 0016571
Address: P. O. Box No. 1516, 91040 Tawau, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 16 of 1990
Date of First Meeting: 4th October, 2004
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 578

[No. JPH (Twu) 86/90]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Enrique Fernandez
No. Kad Pengenalan: H 6008971
Alamat: W. D. T. No. 61, 91300 Semporna, Sabah
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T(29) 90 tahun 1990
Tarikh Mesyuarat Pertama: 7 Oktober 2004
Waktu: 11.00 pagi

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi, Tawau,
TB 305, Tingkat 2,
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,
91000 Tawau, Sabah.

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

HENRY MELLO K.,
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 86/90

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Enrique Fernandez
NRIC No.: H 6008971
Address: W. D. T. No. 61, 91300 Semporna, Sabah
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T(29) 90 of 1990
Date of First Meeting: 7th October, 2004
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department, Tawau,
TB 305, 2nd Floor,
Leong Hua Building, Dunlop Street,
91000 Tawau, Sabah.
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

HENRY MELLO K.,
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

No. 579

[No. DBKK.: 500-13/1/9 (94)]

NOTIS

Nama : Encik Abdul Rahim Ganie

No. Kad Pengenalan : 750809-12-5303

Pemberitahuan ini adalah dengan ini dibuat menurut PANS 21(5) Bahagian D bahawa Encik Abdul Rahim Ganie tidak hadir bertugas dan tidak dapat dikesan sejak 5 Disember 2003. Sekiranya penama tidak kembali bertugas dalam tempoh 7 hari daripada tarikh pemberitahuan ini disiarkan dalam *Warta* Kerajaan maka penama adalah disifatkan sebagai telah dipecat mulai dari tarikh ia tidak hadir bertugas.

Daripada : Pengarah
Jabatan Pengurusan Sumber Manusia
Dewan Bandaraya Kota Kinabalu.

TENDER NOTICES**No. 580**

[No. JKR. JUB. 600-4/1/87]

KENYATAAN TENDER**TENDER TERBUKA**

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D sahaja di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 3(a) atau 3(b) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PAVEMENT STRENGTHENING AND REPAIR WORKS FOR JALAN
LAHAD DATU TO TAWAU (KM. 10 - KM. 20) IN LAHAD DATU DISTRICT”.

Bayaran Dokumen Tender: RM90.00

Tarikh Tutup: 27 September 2004
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,
Perbendaharaan Malaysia Sabah,
Tingkat Dua (2),
Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

TENDER NOTICES - (cont.)

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat: Penender adalah **DIWAJIBKAN** untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Lahad Datu pada 13 September 2004 (Isnin) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/ atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-4/1/87

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D only under Head IV, Sub-Head 3(a) or 3(b) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PAVEMENT STRENGTHENING AND REPAIR WORKS FOR JALAN LAHAD DATU TO TAWAU (KM. 10 - KM. 20) IN LAHAD DATU DISTRICT”.

Tender Document Fee: RM90.00
Closing Date: 27th September, 2004
(Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender: The Secretary,
Sabah Federal Tenders Board,
Treasury of Malaysia Sabah,
Second (2) Floor, Federal House,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:

It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Lahad Datu, on 13th September, 2004 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from the PWD QS Section, 5th Floor, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Lahad Datu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement from CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

No. 581

[No. JKR. JUB. 600-4/1/88

KENYATAAN TENDER

TAWARAN TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C sahaja di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 1 dan 3(a) atau 3(b) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PAVEMENT STRENGTHENING AND REPAIR WORKS TO JALAN SANDAKAN - LAHAD DATU (KM. 0 - KM. 8.5) IN KINABATANGAN DISTRICT”.

Bayaran Dokumen Tender:

RM150.00

Tarikh Tutup:

4 Oktober 2004
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender:

Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah
Perbendaharaan Malaysia Sabah
Tingkat Dua (2),
Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

TENDER NOTICES - (cont.)

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat: Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Sandakan pada 13 September 2004 (Isnin) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapi.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-4/1/88

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C only under Head IV, Sub-Head 1 and 3(a) or 3(b) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PAVEMENT STRENGTHENING AND REPAIR WORKS TO JALAN SANDAKAN - LAHAD DATU (KM. 0 - KM. 8.5) IN KINABATANGAN DISTRICT”.

Tender Document Fee:	RM150.00
Closing Date:	4th October, 2004 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor: It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Sandakan, on 13th September, 2004 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from the PWD QS Section, 5th Floor, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Sandakan.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement from CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

No. 582

[No. JKR. JUB. 600-6/1/287

KENYATAAN TENDER

TAWARAN TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 8(b) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN PEMBAIKAN BANGUNAN-BANGUNAN DI TAMAN SAMUDERA T.L.D.M, SANDAKAN”.

Bayaran Dokumen Tender: RM80.00
Tarikh Tutup: 4 Oktober 2004
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah
Perbendaharaan Malaysia Sabah
Tingkat Dua (2),
Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

TENDER NOTICES - (cont.)

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Sandakan pada 13 September 2004 (Isnin) jam 10.00 pagi dan Borang boleh diambil dari pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sandakan.
---	--

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Meja Tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/287

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D only under Head II, Sub-Head 8(b) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“CADANGAN PEMBAIKAN BANGUNAN-BANGUNAN
DITAMAN SAMUDERA T.L.D.M, SANDAKAN”.

Tender Document Fee:	RM80.00
Closing Date:	4th October, 2004 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit by Contractor:

It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Sandakan, on 13th September, 2004 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from the PWD QS Section, 5th Floor, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Sandakan.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK Licence and Original Registration acknowledgement from CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2004 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2004

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

				RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	...	...	...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	...	...	...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)				2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.				
Tidak lebih daripada 8 muka	...	...	...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	...	...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	...	...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	...	...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	...	...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	...	...	4.50

	RM
Lebih daripada 96 muka	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2003
(dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan**